**INDEX** 37

Comités spéciaux

Aéroport Pearson, accords—(Sénateur MacDonald)

Code de conduite—(Sénateur Oliver)

Euthanasie et aide au suicide—(Sénateur Neiman)

Projet de loi C-110, modifications constitutionnelles-(Sénateur Kinsella)

**Commerce international** 

Aéroport Pearson, accords, rencontre entre le ministre et son homologue britannique

Demande de renseignements, q., 1586, 1779

Sommet du G-7 à Halifax, position du gouv., q., 1762

ALENA, situation et acceptation, position du gouv., q., 110-11

Exportations, statistiques, déc., 2538

Fourrures canadiennes, sursis d'exécution de l'embargo prévu, éventuelle interdiction des pièges à mâchoires, position du gouv., q., 2365

Russie, vente de médicaments américains

Déclaration de sénateur, 131

Instances en faveur des producteurs canadiens, position du gouv., q., 216-17

Statistiques sur les exportations en 1994, déc., 1222-23

Union européenne

Conflit au sujet du papier journal, position du gouv., q., 1776, 2076

Relations, incidence sur l'industrie locale, position du gouv., q., 1600, 2071-72

Voir aussi Affaires étrangères et Commerce international, ministère—C-47; Organisation mondiale commerce, accord—C-57

Commerce extérieur

Sucre, décision favorable du Tribunal canadien du commerce extérieur, déc., 2207

Commercialisation du CN, Loi-C-89

1<sup>re</sup> l., 1838; 2<sup>e</sup> l., 1914-16; ren. au com., 1916, rap. (11<sup>e</sup>) sans am., 1922; 3<sup>e</sup> l., 1929-31; s.r., chap. 24 (1995), 2056

Région de l'Atlantique, 1930-31 Vente des actions, 1914-15

Orateurs: les honorables sénateurs

De Bané, Pierre, 1914-15 Forrestall, J. Michael, 1915-16, 1929-30

Robertson, Brenda M., 1930-31

Commission canadienne du blé

Expansion du mandat, présentation de pétitions, 1165 Présentation de pétitions, 1182 Voir aussi Agriculture

Commission canadienne du blé, Loi (m)-C-50

1re 1., 912; 2e 1., 935-36; ren. au com., 937, rap. (3e) sans am., 983;

3e l., 987; s.r., chap. 39 (1994), 989 Concurrence sur les marchés internationaux, 936

Recherche et développement, 936

Rendement des terres utilisées, amélioration, 935 Retenues sur les paiements, 935, 936

Variétés répondant aux demandes du marché, 935, 936

Western Grains Research Foundation, 935, 936

Orateurs: les honorables sénateurs

Gustafson, Leonard J., 936-36 Olson, H.A., 935-36

Commission canadienne du blé, Loi (m)-C-92

1re I., 1924; 2e I., 1945-47; ren. au com., 1947, rap. (10e) sans am., 1978-79; 3e I., 2019; s.r., chap. 31 (1995), 2057

Frais de transport, 1945, 1946, 1947

Programme d'aide provisoire, 1946

Commission canadienne du blé, Loi (m)—Suite

Système de mise en commun, 1946, 1947

Orateurs: les honorables sénateurs

Gustafson, Leonard J., 1947

\* Hays, Dan, 1945-47

Commission canadienne du lait, Loi (m)—C-86 1<sup>re</sup> 1., 1824; 2<sup>e</sup> 1., 1882-83; ren. au com., 1883, rap. (8<sup>e</sup>) sans am., 1923; 3<sup>e</sup> 1., 1923; s.r., chap. 23 (1995), 2056

Exportation de produits laitiers, 1882 Prix, système, 1882

Système de prélèvements, 1882, 1883

Orateurs: les honorables sénateurs

Hays, Dan, 1882

Rossiter, Eileen, 1883

Commission de l'immigration et du statut de réfugié. Voir immigration

Commission des traités de la Colombie-Britannique, Loi-C-107

1<sup>re</sup> 1., 2371; 2<sup>e</sup> 1., 2406-07, 2422-23; ren. au com., 2423, rap. 10<sup>e</sup> sans am., 2486; 3<sup>e</sup> 1., 2508; s.r., chap. 45 (1995), 2546

Autonomie gouv., 2423

Comité consultatif sur la négociation de traités, 2407

Comité régionaux, 2407

Commissaires, 2407

Négociation de traités, 2407, 2422

Sommet des premières nations, 2407, 2422, 2423

Orateurs: les honorables sénateurs

Andreychuk, A. Raynell, 2422-23 Marchand, Len, 2406-07

Commission d'examen de la Loi sur les transports nationaux. Voir Transports et communications, com.

Commission spéciale sur la restructuration des réserves. Voir Défense nationale

**Communications** 

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, augmentation des tarifs des appels locaux, position du gouv., q., 2167

Contrat de relations publiques lors du sommet du G-7, attribution Conseils donnés à la GRC, demande de précisions, q., 1928, 2082 Contravention du règlement du Conseil du Trésor, position du gouv., q., 1927-28, 2081-82 Coût du contrat, demande de précisions, q., 1928, 2081-82 Demande de réponse, 1959

Industrie canadienne des périodiques, mesures envisagées à l'égard du tirage partagé, déc., 279

Radio Canada International, avenir de la société, position du gouv., q., 2463 Possibilité d'une autre source de financement, q., 2492-93

Rap. du com. sénatorial sur le maintien du financement, q., 2489-90

Reportages, impartialité et honnêteté, déc., 378

Télédiffusion par satellite, demande d'opinion du gouv. au CRTC, position du gouv., q., 1803-04

Conacher, feu M. Lionel, hommages à l'occasion de son intronisation au Temple de la renommée du hockey, 917

**Condition féminine** 

Anniversaire de la décision du Conseil privé, félicitations aux lauréates du prix personnes de 1995, 2116-17

Conférence mondiale des parlementaires sur le Tibet

2<sup>e</sup> conférence, tenue à Vilnius, en Lituanie, déc., 1976-77